



A Sympathiser with Zionism

Isaiah Berlin Online aims to post, in the fullness of time, PDFs of all Berlin's uncollected and unpublished work, including lectures, interviews and broadcasts, so that it is conveniently readable and searchable online. The present PDF is part of this series.

The PDF is posted by the Isaiah Berlin Legacy Fellow at Wolfson College, with the support of the Trustees of the Isaiah Berlin Literary Trust.

All enquiries, including those concerning rights, should be directed to the Legacy Fellow at berlin@wolfson.ox.ac.uk

A Sympathiser with Zionism

Published in Hebrew translation, *Ha'aretz*, 17 November 1972, 26



Nathan Yellin-Mor

TO THE EDITOR, *HA'ARETZ*

[13 November 1972]

Oxford

Sir,

I have only just seen the comments of Mr Yellin-Mor on my Herzog Memorial Lecture, which you were good enough to publish in October. The distance between Mr Yellin-Mor and myself seems to me so great that I see no possibility of a rational argument between us. I do not, therefore, propose to refute most of his charges, baseless as they seem to me to be, or react to his allegations about my motives and outlook, least of all by speculation about his own.

אוהד הציונות

זה עתה ראיתי את תגובותי של
מר ילין-מור על הרצאתי לזכר הר"ר
צוג שהוא להם לפרסם אותם ב"הא-
רץ". הפעם בין מר ילין-מור לביני
נראה כה גדול שאינני רואה אפשר
רות לויכוח ראציונלי בינינו. לכן
אינני מציע להפריך או להגיב על
טענותי בדבר מגיעי והשקפותי, אם
כי הן נראות לי משוללות יסוד.

אמנם אני חייב לחקן שנים מעורר
תוך הגסים ביותר את העובדות. לא
נשלחתי לארצות-הברית כדי לנסות
להשתקן ביקורת יהודית או ציונית
של המדיניות הבריטית. ב"הא-רץ"
היותי קצין אינפורמציה, הייתה הבני-
קורת מסוג זה מועטה. החל מ-
1942 היה תפקידי היחיד לדווח על
הלכי דעות, ולא לשכנע משהו לר-
בר. כלשהו ועוד פחות לרכז את
רגשי ההתנגדות שמדיניות הספר ה-
לבן יצרה למעשה בין כל יהודי
ארצות-הברית בעלי תודעה ואוה-
דיהם.

מר ילין-מור מייחס לי באופן אי-
שי דעות בהן התניקו התוגים האנטי-
ציוניים ביותר של פקידות ממשלת
בריטניה, והרי האשמה נתעבת וי-
דועה ככזבת לעמתי הלא-יהודים
הבריטיים והאמריקאיים. בתקופת ה-
מלחמה וגם למגהוגים הציונים של
תקופה זו, אשר הכירו אותי כאוהד
מושבץ של התנועה הציונית בכל
הזמנים, עובדה אשר לא נסית להס-
תיר מאף אחד. דבר זה מסתבר אפילו
מקריאה שטחית של הרצאתי — וכך
בהדאי הבינו בשעתה את עמדותי
אנטי-ציונים בארה"ב ובאנגליה כ-
אחד.

ישעיהו ברלין

אוקספורד

I owe it to your readers, however, to correct two of his wildest misstatements of fact. I was not sent to the United States to attempt to muzzle Jewish or Zionist criticisms of British policy. In 1941, when I was an information officer, there was little criticism of this sort. From 1942, my sole job was to report currents of opinion, and not to persuade anyone of anything, least of all try to moderate the indignation which the White Paper policy produced among virtually all conscious American Jews and their well-wishers.

Secondly, Mr Yellin-Mor attributes to me personally views held by the most anti-Zionist circles in British officialdom. This is an odious imputation, known to be false both to my British and

A SYMPATHISER WITH ZIONISM

American non-Jewish colleagues during the war, and to the Zionist leaders of that period, who knew me to be thoroughly sympathetic to the Zionist movement at all times, a fact which I did not seek to conceal from anyone. Even a cursory reading of my lecture will make this obvious – it was certainly so to anti-Zionists, both in America and England, at the time.

Yours truly,
Isaiah Berlin

© Isaiah Berlin 1972

Posted in Isaiah Berlin Online 23 January 2023